

ماجراجویی ما

پرواز به ماه

رحلة إلى القمر
مغامرتنا

همه سوار شوندد، فضاپیما
در حال حرکت است!

میلاندو و آبو عاشق فضا هستند. آرزو دارند
به ماه پرواز کنند. وقتی یک فضاپیما بصورت
ناگهانی در جلو پنجره خونتون فرود بیاید،
می‌تونید ماجراجویی رو شروع کنید!

نوبت تونه! از خواندن، حل معما و
مشارکت کردن لذت ببرید.



Hier gibt es die Geschichte in
deiner Sprache:

Here is the story in your language:

هنا تتوفر القصة بلغتك
اینجا داستان به زبان شما موجود است.

Stiftung Lesen

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung

www.weilunslesenweiterbringt.de



CE

EMF



LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

ماجراجویی ما

پرواز به ماه



میلاندو، آیو، وگا و تو!



حالا نوبت تونه! در این قاب،
یک عکس از خودتان بکشید!

خواندن، نقاشی کردن و معما حل کردن

نوبت تونه! این کتاب پر از پر از مواد خواندنی و فعالیت‌های جذاب
دیگر برای شماست. نقاشی، حل پازل و خیلی چیزهای دیگر
در کنار داستان خوانی برای شما وجود دارد.

رنگ آمیزی کنید و خلاقیت به خرج دهید!



معما حل کنید!



جستجو کنید یا مورد درست را پیدا کنید!



1. آرزو

میلاندو و آیو دارن در اتاق کودکان بازی می‌کنند.







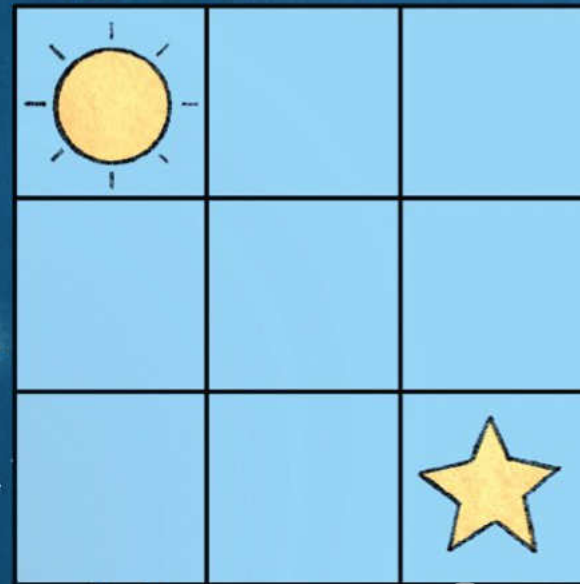
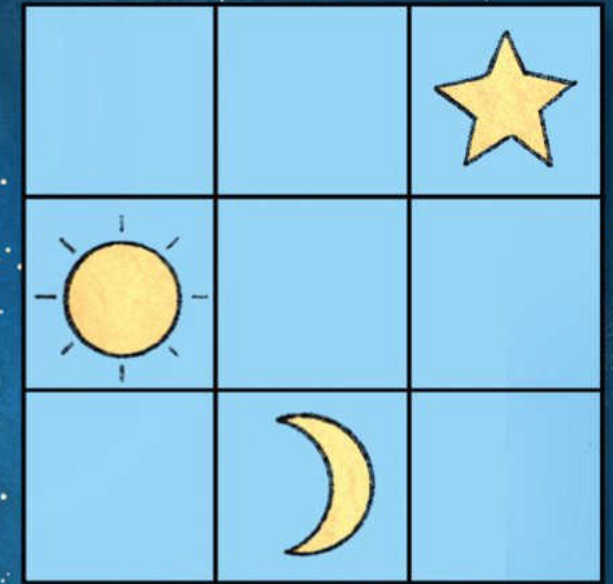
2. فضاپیما

خوشبختانه هیچ اتفاقی نیفتاده.



همراه بشین!

چه چیزی باید کجا باشه؟
هر علامت باید فقط یکبار در هر
ردیف و در هر ستون ظاهر شود.





بزن بریم!

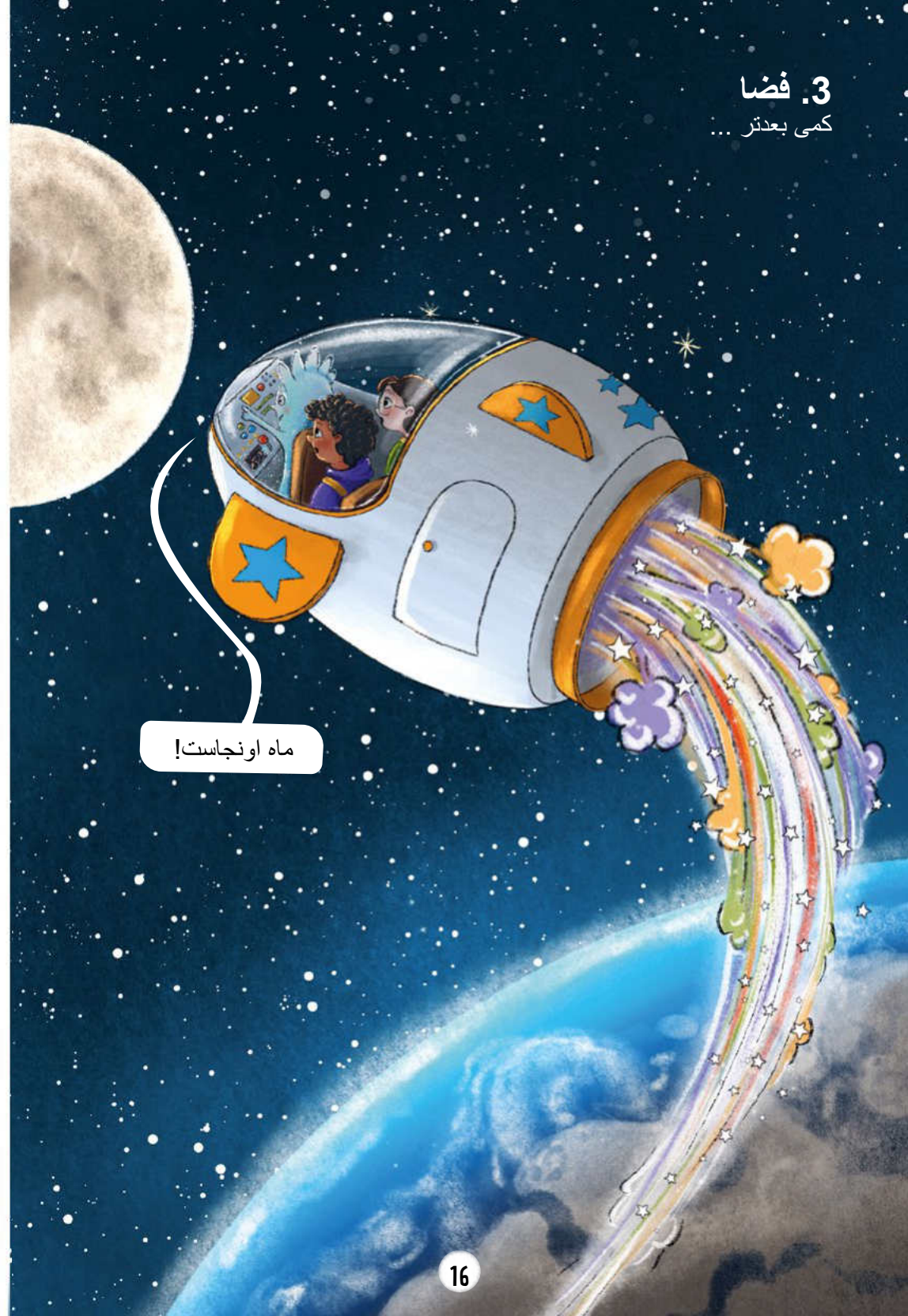
یکایک



همراه بشین!

دو عکس وگا شبیه هم هستند.
میتوانید پیدایشان کنید؟







دقیقاً، تا چیزی
نشت نکنه.



خوردنی و نوشیدنی.

همه چیز محکم
بسته‌بندی شده.



کمک!



خیلی جالبه!



مم، این
آمیوه است!

یامی،
خوشمزه
است!



مرسی!



فیو!



بین!

زمین چقدر کوچیکه!



می‌خواین
امتحانتون کنین؟

اینها چیه؟



همراه بشین!

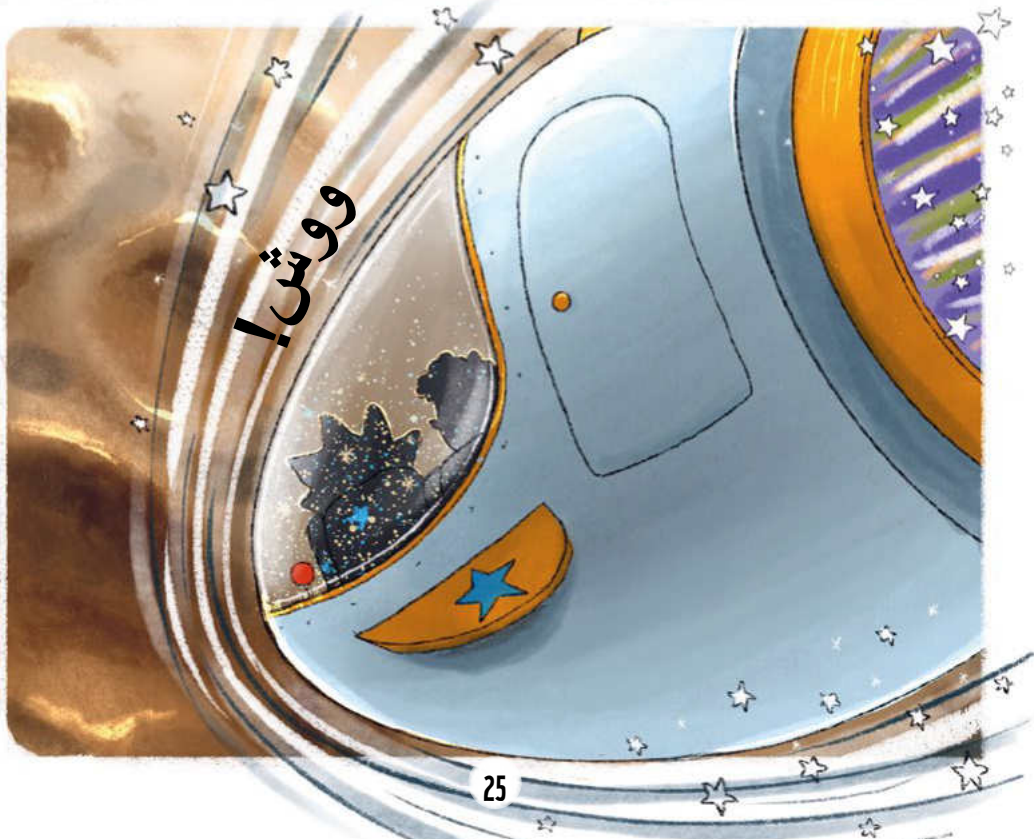
شش تا موش تو فضاپیما قایم شدن.
میتوانید پیدایشان کنید؟



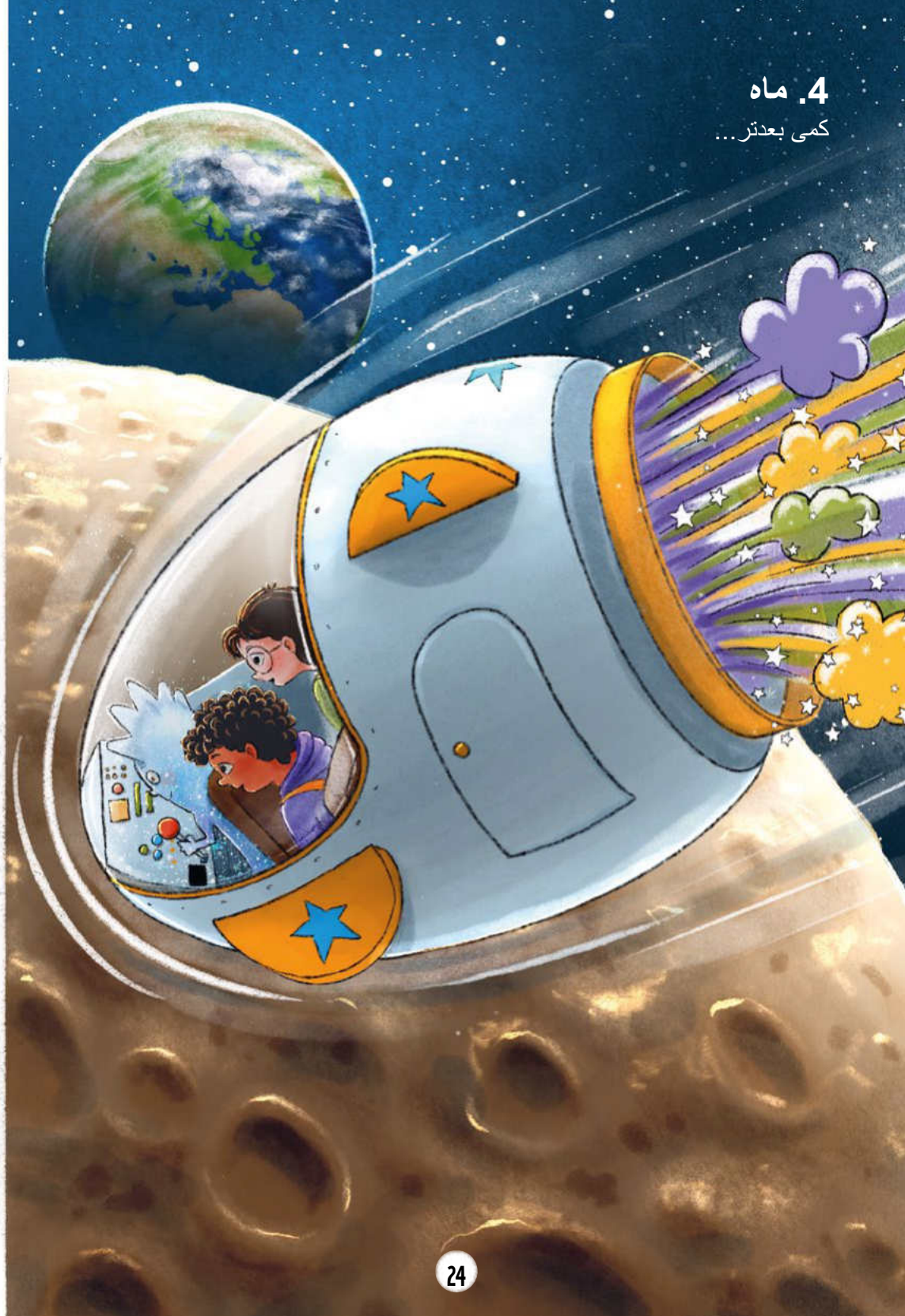
جواب در انتهای کتاب،
صفحه 48 هست.

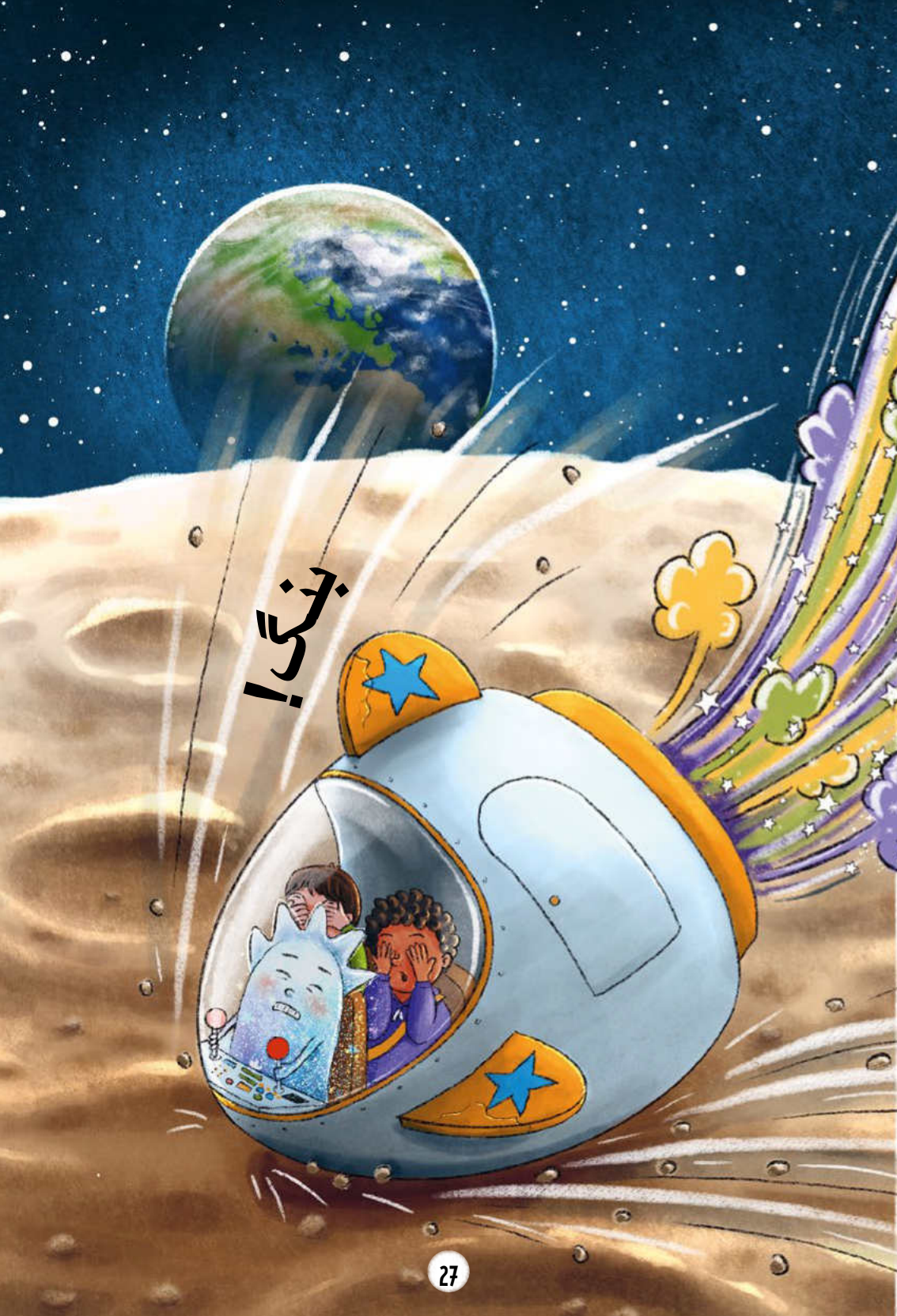


داریم فرود میاییم!



ووش!





بترس!





أه عزیزم!

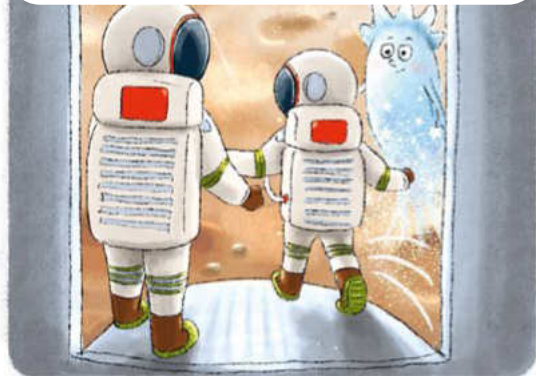
بزار ببینم
چی شده!

کیکی!

ایده خوبیه.



این دو تا با لباس های فضاوردی،
می تونن تو فضا نفس بکشن.



اینها رو
ببین!

تشکر.



حالتون خوبه؟

آره.

آره، اما فضاپیما شکسته!

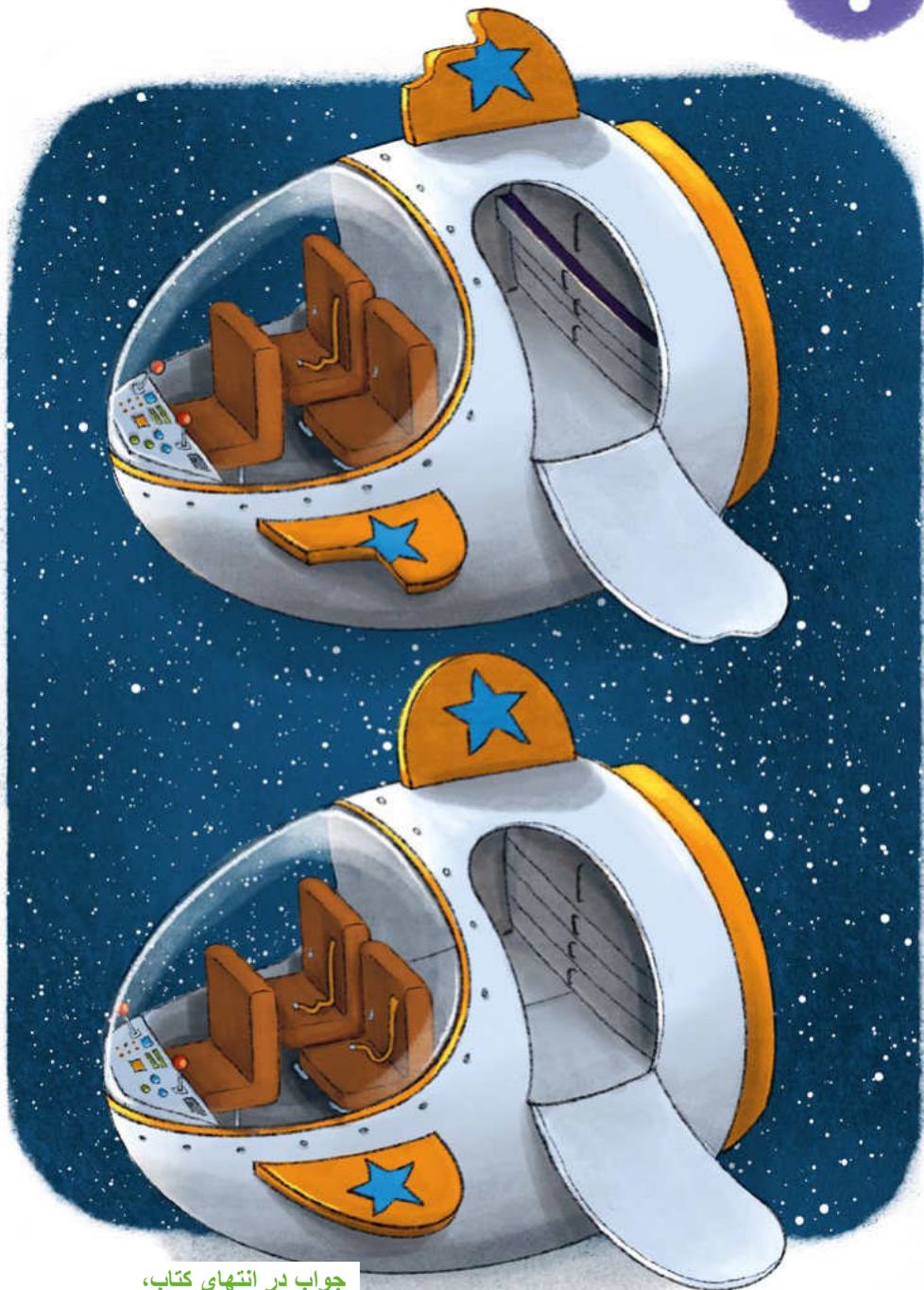


یه قطعه دیگه
روی سقفه.

بچه ها، اصلاً خوب
به نظر نمی رسه.

چطور دوباره
بریم خونه؟

همراه بشین!
10 تفاوت را پیدا کنید.



جواب در انتهای کتاب،
صفحه 48 هست.



باید فضاپیما را
تعمیر کنیم.

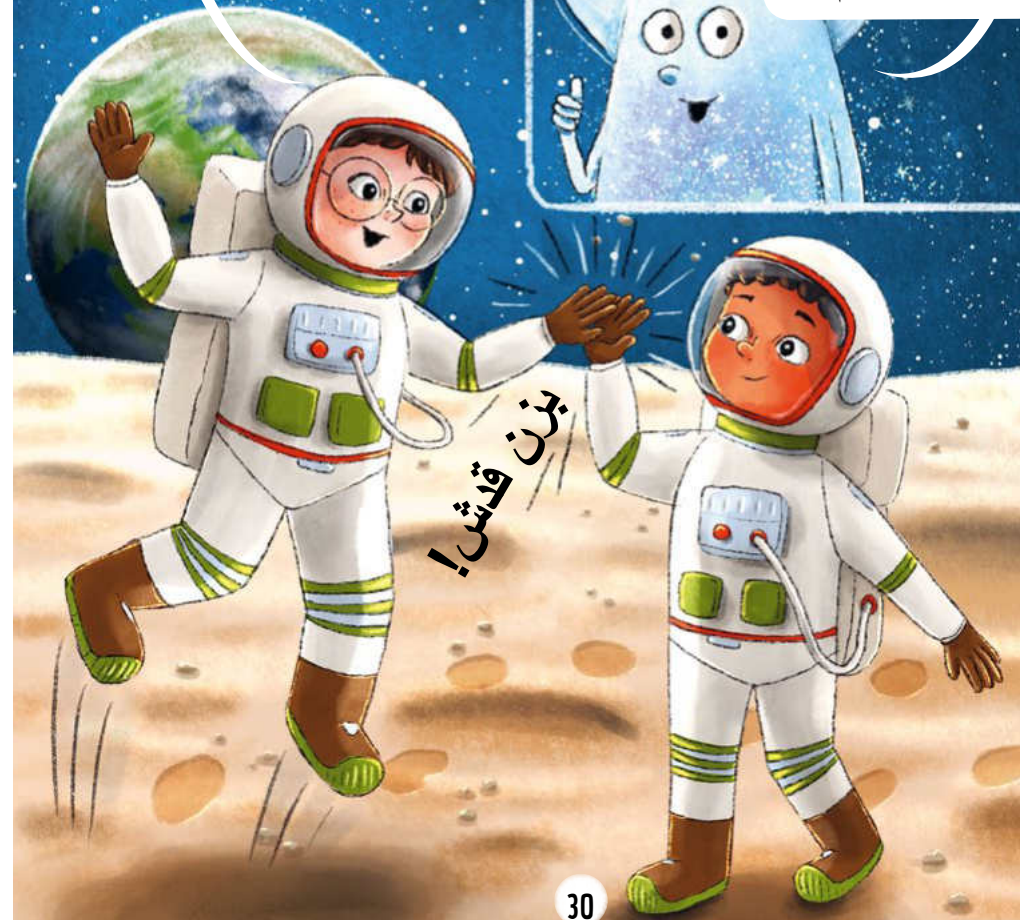
قطعاً!

ما بهتون کمک می‌کنیم.



تشکر. خودتون
قطعات شکسته رو
جمع‌آوری کنین. میرم
چند تا ابزار بیارم.

انجامش می‌دیم!



بزن قش!



بزن بریم!



یک سنگ ماه واقعی!

واو!



ببین.



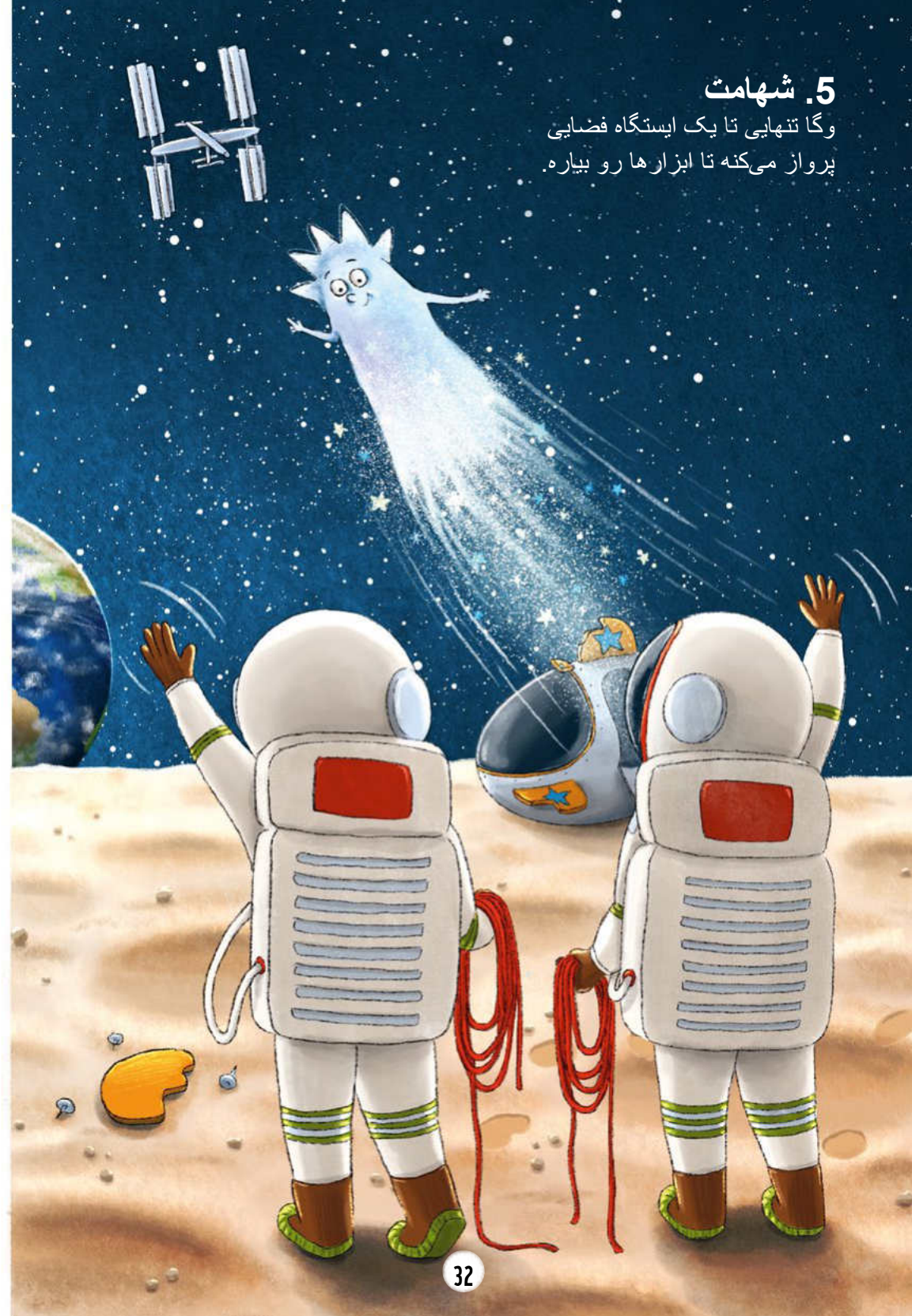
تقریباً تمومه!

کمی بعدتر...



باید عجله کنیم.

باید قطعاتو
سریع جمع
کنیم!

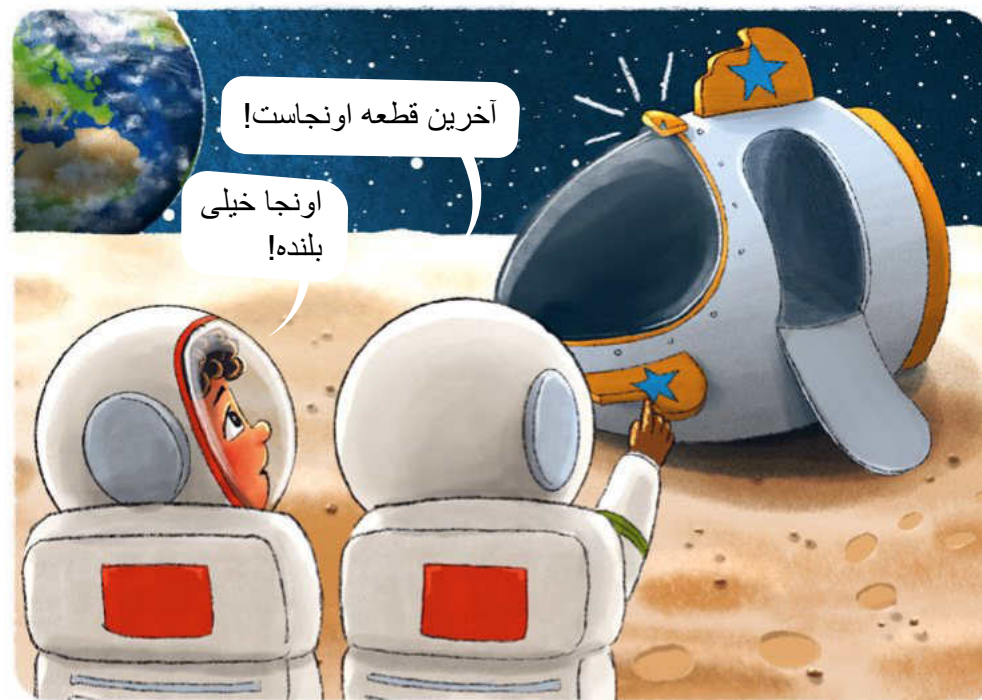


5. شهابت

وگا تنهایی تا یک ایستگاه فضایی پرواز می‌کنه تا ابزارها رو بیاره.



کار آسونی بود!
روی ماه همیشه
خیلی بلند پرید!



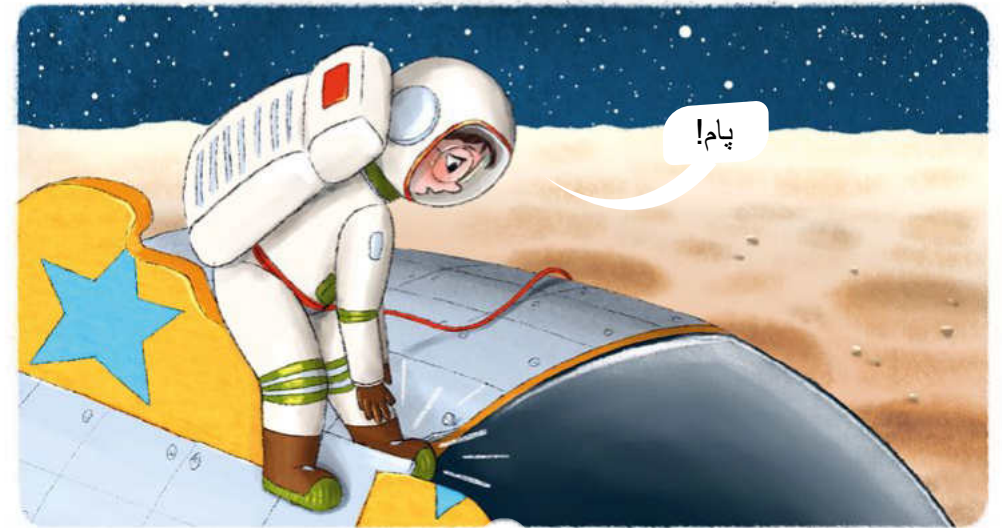
آخرین قطعه اونجاست!

اونجا خیلی
بلنده!



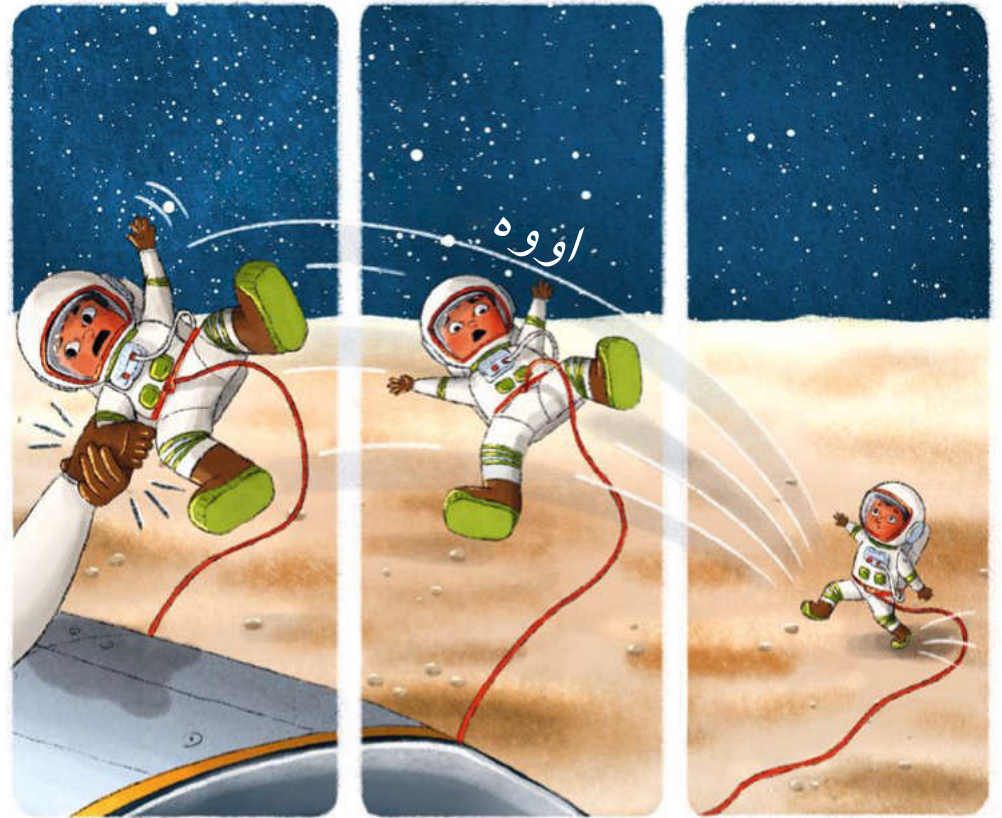
مشکلی نیست، من می‌پریم
روی فضاپیما و میارمش.

باشه!
لطفاً مراقب
باش!



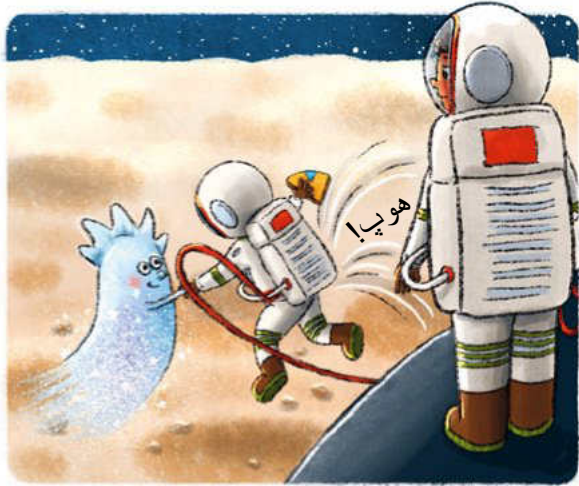


تموم شد!



همراه بشین!
طناب درست را پیدا کنید!





یک کم بعدتر.

هورا!

استگرت پز

همه چیز دوباره درست شد. می‌تونیم موتور رو روشن کنیم!







همراه بشین!
پاسخ درست را پیدا کنید.
با X علامت بزنید.



1. کدام سیاره در منظومه شمسی از بقیه بزرگتر است؟

مریخ زمین مشتری

2. زمین چند تا سیاره همسایه دارد؟

می‌توانید اسم‌های آنها را هم به یاد بیاورید؟

3: نپتون، زهره 7: عطارد، زهره، مریخ،
و زحل مشتری، زحل، اورانوس
و نپتون هیچ کدام

3. نظر شما چیست: سفر از زمین به ماه با یک فضاپیمای

واقعی چقدر طول می‌کشد؟

چند روز حدود 5 ساعت چند هفته

4. آیا می‌شود بدون لباس فضانوردی در ماه نفس کشید؟

خیر، ماه اتمسفر ندارد و
در نتیجه هیچ هوایی برای
تنفس ما در آن نیست آره

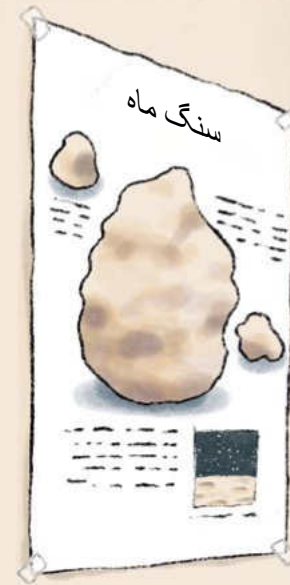
5. نظر شما چیست: آیا سیاره‌های دیگه هم ماه دارند؟

بله برای مثال زحل بیشتر
از 140 ماه دارد خیر زمین تنها سیاره‌ای
است که یک ماه دارد

چواب در صفحه بعدی
موجود است.



واو! این یه سنگ
واقعی از ماهه!



واو!

چه سوگاتی قشنگی!

نای اپ



جواب صفحه 31



جواب صفحه 22



جواب آزمون صفحه 47

4. خیر، ماه اتمسفر ندارد و در نتیجه هیچ هوایی برای تنفس ما در آن نیست
5. بله برای مثال زحل بیشتر از 140 ماه دارد

1. مشتری
2. عطارد، زهره، مریخ، مشتری، زحل، اورانوس و نپتون
3. چند روز

مطبوعات

نسخه اختصاصی بعنوان بخشی از پروژه (Lesestart: Weil uns Lesen weiterbringt) :
آغاز مطالعه چون خواندن ما را فراتر میبرد

Edition Michael Fischer GmbH 2024 ©
Donnersbergstr. 7, 86859 Igling, جرمنی

تصویرگر: Vera Kiegeland

نویسنده: Nicola Anker

دیزاین روی جلد: Celina Reiser

ISBN 978-3-7459-2293-6

چاپ و صحافی:

SDP Sachsendruck GmbH
Paul-Schneider-Str. 12
Plauen 08525, جرمنی

LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung

www.weilunslesenweiterbringt.de

www.emf-verlag.de